



KUNNSKAPSDEPARTEMENTET

Postboks 8119 DEP
0032 OSLO

Deres referanse
19/952-1

Vår referanse
2019/4483-5-117958/2019-TOSP

Klassering
F13

Dato
04.06.2019

Høringsuttalelse fra Fredrikstad kommune til forslag til lov om offentlige organers ansvar for bruk av tolk - tolkeloven

Fredrikstad kommune støtter Kunnskapsdepartementets forslag til ny tolkelov. Å forstå og bli forstått er avgjørende for å ivareta rettsikkerheten til personer med manglende norskkunnskap. God kommunikasjon er nøkkelen for å bli integrert, oppleve trygghet, tilhørighet og inkludering.

Fredrikstad kommune hadde i mange år en «egen» tolketjeneste. Da det var vanskelig å rekruttere kvalifiserte tolker, inngikk Fredrikstad kommune i 2016 en rammeavtale med en privat leverandør. I 2018 ble det «bestilt» i underkant av 6200 tolkeoppdrag.

Fredrikstad kommune erfarer at det er ulik kvalitet på tolkene, og at det er stor knapphet på godt kvalifiserte tolker.

I årene framover er det viktig å utdanne et tilstrekkelig antall tolker innenfor «etterspurte» språk. Tolkeutdanningen bør inneholde kunnskap om offentlig sektor.

Med hilsen

Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur

Jon-Ivar Nygård

ordfører

Seksjon for helse og velferd

Besøksadresse: Nygaardsgata 16, 1602 Fredrikstad
E-postadresse: postmottak@fredrikstad.kommune.no
Telefon: 69 30 60 00 Org.nr: 940039541

Postadresse: Postboks 1405, 1602 FREDRIKSTAD
Webadresse: www.fredrikstad.kommune.no
Tlf. saksbeh.: 69 30 56 74 Bankkonto: 5122 05 77000